

## **Nocona Procedimientos de Traducción ISD**

Propósito: Nocona ISD reconoce el papel crucial que desempeñan los padres, tutores y familias en la educación de sus hijos. Nocona ISD fomenta las asociaciones entre la administración del distrito, las escuelas y las familias para compartir la responsabilidad de educar a nuestros estudiantes. Con ese fin, esta política se crea para garantizar que los padres que hablan otros idiomas además del inglés reciban los servicios adecuados de traducción e interpretación para que las familias puedan participar plenamente en la educación de sus hijos.

Identificación: El Distrito usará las Encuestas de Idioma del Hogar (HLS) para determinar las necesidades de lenguaje de los padres y los estudiantes. Los padres que hablan un idioma que no sea el inglés y no fueron identificados por el HLS, pueden solicitar servicios para comunicaciones relacionadas con la escuela en cualquier momento siguiendo los procedimientos para solicitar servicios que se detallan a continuación.

Interpretación y traducción:

- Se proporciona interpretación oral al español para las familias en reuniones, reuniones de padres, reuniones del Comité de Evaluación del Dominio del Lenguaje (LPAC), reuniones de despido de exámenes de evaluación (ARD), reuniones 504 y eventos escolares para padres, según sea necesario.
- Se proporciona traducción escrita en español de las Políticas de participación de los padres del distrito y del campus y los Planes de mejora del campus. Se proporcionará traducción escrita para otros idiomas solicitados en la medida de lo posible.
- txConnect (acceso de los padres a las calificaciones de los estudiantes) está disponible en español.
- Los mensajes de School Messenger se traducen automáticamente al idioma del hogar.
- Los maestros usarán Google Translate cuando envíen notas / comunicaciones a los padres con respecto al progreso académico / de comportamiento de sus estudiantes.
- Para otros idiomas además del español, el Distrito se comunicará con organizaciones comunitarias y religiosas para ayudarles a comunicarse de manera efectiva con los padres.
- La traducción en línea está disponible en el sitio web del distrito a través de la herramienta de traducción de Google, que traduce instantáneamente los sitios web, incluida la información de los sitios web del distrito y del campus, a más de 100 idiomas.
- LosNocona campus detienen personal disponible que puede ayudar a traducir o interpretar según sea necesario para los padres cuyo primer idioma es el español.

Procedimientos para la Solicitud de Servicios:

Los padres pueden tener acceso a los servicios de idiomas para fines relacionados con la escuela en cualquiera de las siguientes maneras:

- Pregunte en la escuela o en la oficina del distrito, en persona o por teléfono
- Preguntar a un profesor
- Enviar una solicitud por correo electrónico a [bertha.hinojosa @ noconaisd.net](mailto:bertha.hinojosa@noconaisd.net)

